



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)

16298-A

Distr.  
LIMITED

CDG.1(SPEC.)  
21 May 1987

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

المؤتمر الأول للعلماء الافريقيين  
برازافيل ، الكونغو

٢٥ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٧



عقد التنمية الصناعية لافريقيا

التنمية المعجلة للصناعات الصغيرة والمتوسطة  
في افريقيا (١)

أعدتها أمانة اليونيدو

Accelerated development of small- and  
medium-scale industries in Africa.

(١) هذه الوثيقة صادرة دون تنقيح رسمي .

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
(ب)	١١ - ١	..... خلاصة وافية
		<u>العمل</u>
١	٤ - ١	..... الأول - مقدمة
٢	١٠ - ٥	..... الثاني - الاعتبارات العامة
		الثالث - النمو المعجل للصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات
٢	٢٧ - ١١	..... تنظيم المشاريع
		ألف - وضع تدابير السياسات والتشريع وتنفيذها ،
٤	١٦ - ١٢	..... بما فيها الحوافز الضريبية والمالية
		باء - تعزيز المؤسسات القائمة أو إنشاء مؤسسات
		جديدة لتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة
٥	٢٠ - ١٧	..... وقدرات تنظيم المشاريع
		جيم - البرامج والمشاريع الرامية الى التنمية
		المعجلة للصناعات الصغيرة والمتوسطة
٧	٢٣ - ٢١	..... ولقدرات تنظيم المشاريع
٨	٢٤	..... دال - تعبئة الموارد المالية
٨	٢٥	..... هاء - تطوير التكنولوجيا واحتيازها
٩	٢٦	..... واو - تنمية القوى العاملة الصناعية والتكنولوجية
٩	٢٧	..... زاي - الطاقة
١٠	٢٢ - ٢٨	..... الرابع - طرائق التنفيذ

## خلاصة والية

١ - تؤكد هذه الورقة على أهمية تنمية وتشجيع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة عموما ، والمؤسسات خفوما ، وهي خطوات من المهم اتخاذها في تنفيذ خطط وبرامج التنمية الاقتصادية والصناعية . فهذه المؤسسات هامة بصفة خاصة لأنها ، على وجه العموم ، كثيفة الاستخدام لليد العاملة ، وتتطلب استثمارا رأسماليا محدودا ، وتتخذ نظم تكنولوجيات بسيطة (كثيرا ما تكون محلية) ، وتخلق عددا اكبر من الوظائف مقابل كل وحدة من رأس المال المستثمر .

٢ - ويتوقف فعالية تنمية وتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة فسي البلدان الافريقية ، الى حد كبير، على تنمية قدرات تنظيم المشاريع الصناعية . ومن المسلم به الآن على نطاق واسع انه ما من خطة للتنمية الصناعية والاقتصادية وما من عملية تنميج ، سواء اكانت معجلة ام غير معجلة ، يمكن تنفيذها بنجاح أو الحفاظ على استمراريتها دون وجود عدد كبير جدا من منظمي المشاريع . ولذلك يجب أن تشمل أية جهود تبذلها الحكومة لتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة توفير الخدمات والمؤسسات الداعمة الموجهة بصفة محددة الى تنمية وتشجيع القدرات المحلية في مجال تنظيم المشاريع .

٣ - وعلى الرغم من القيود المالية والموسمية وغيرها من القيود التي تواجه ، اتخذت حكومات افريقية كثيرة خطوات ترمي الى تشجيع تنمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع . غير أن الموقف في القارة ككل لا يزال شديد الضعف لان معظم البلدان لم تدرج تشريعات وسياسات وطنية محددة بشأن التنمية الصناعية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في خططها الانمائية الوطنية ؛ ونتيجة لذلك ، لا يوجد برامج متكاملة لتنمية هذه المجموعة من الصناعات .

٤ - وأنشطة الصناعات الصغيرة والمتوسطة عديدة التنوع وواسعة النطاق ، بدرجته تكاد أن تكون غير محدودة . فهي تتناول اتساح الأغذية وتجيزوها وتوزعها وحفظها ؛ وصناعات الرعاية الصحية ؛ والتعليم ؛ والتقل والمواصلات ؛ والطاقة . وبغلا عن هذا النطاق الواسع ، يهيب أيضا تحديد فاصل واضح بين الصناعات المصنوعة والصناعات المتوسطة ، بل ويهيب الحصول على تعريف مقبول لدى الجميع للصناعات الصغيرة والمتوسطة، لأن ما يعتبر صناعة صغيرة ومتوسطة في أحد البلدان قد لا يعتبر كذلك في بلد آخر في مستوى مختلف من التطور الصناعي والتكنولوجي .

٥ - ومن المسلم به أن العديد من البلدان الافريقية قد وفقت برامج ومشاريع التعاون مع البلدان الأخرى خارج القارة . ويلزم تكثيف التعاون الدولي لأنه يمكن أن يؤدي دورا داعما هاما في تعجيل نمو الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع فسي البلدان الافريقية . ويمكن لهذا التعاون أن يساعد البلدان الافريقية فسي اتكساد اجراءات في الاتجاهات الهامة التالية : وضع تدابير تشجيع في السياسات والتشجيع

وتنفيذها ، بما في ذلك الحوافز المالية والمربحية وغيرها من الحوافز ؛ وتعتبر  
الآليات المؤسسية القائمة أو إنشاء أخرى جديدة ؛ واعداد وتنفيذ برامج ومشاريع  
تعاونية محددة .

٦ - وفيما يتعلق بتدابير السياسات والتشريع ، نمة حاجة ملحة الى أن تقوم  
الحكومات الأفريقية ، بمساعدة من المجتمع الدولي ، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة  
الاتصافي واليوتيدو وغيرها من المنظمات الدولية المعنية ، باستعراض السياسات  
والتشريعات والبرامج القائمة أو وضع سياسات وبرامج جديدة وتنفيذها ، فسي اطار  
استراتيجية وطنية متماسكة ، لتنمية الصناعات المغيرة والمتوسطة وتجميعها . ويجب  
أن تتفهم هذه السياسات مرعة تنمية قدرات منظمي المشاريع المحليين ، بما فيهم  
النساء الموهوبات في هذا المجال .

٧ - ويجب أن تكفل تدابير السياسات والتشريع المتخذة لتوفير الحوافز المالية  
والمربحية وغيرها من الحوافز . ويلزم حث المرافق المالية الوطنية ، سواء أكانت  
حكومية أو عامة أو خاصة ، على اعتماد مخططات أكثر مرونة ورسالة لتقديم الائتمان  
للمنظمات المغيرة والمتوسطة ومنظمي مشاريعها . ويلزم أن تتفق الحكومتة أيضا  
نظام فئات القروض التي تمنحها المؤسسات المالية المحلية ، بل وأيضا الممولان  
الخارجية ، لمنظمي مشاريع الأنظمة المتنامية المحلية المغيرة والمتوسطة . ويلزم أيضا  
اتخاذ تدابير ترمي الى إنشاء مرافق لتقديم القروض الطويلة الأجل اليهم بشروط آيسر .  
ويلزم ادراج هذه التدابير واتخاذها في اطار قانون الاستثمار الوطني .

٨ - وفيما يتعلق بالمرافق الأساسية المؤسسية ، توجد أيضا حاجة ملحة الى أن تتخذ  
الحكومات الوطنية اجراءات ترمي اما الى تعزيز المؤسسات الموعودة ، أو إنشاء مؤسسات  
جديدة في حالة عدم وجودها ، لضمان التنمية المعجلة للصناعات المغيرة والمتوسطة  
ولقدرات تنظيم المشاريع ، وتشجيع تلك الصناعات والقدرات . ويتبغي أن تشمل المؤسسات  
أو الآليات المؤسسية الوطنية مؤسسات تكفل بالمهام أو الأنشطة التالية : تصميم البرامج  
التدريبية وتنفيذها ؛ وتقديم المعلومات الصناعية والتكنولوجية والخدمات الإرشادية ؛  
وتحديد واعداد المشاريع وملاح المشاريع المتنامية المغيرة والمتوسطة بغرض ترويجها  
لدى منظمي المشاريع المحتملين والمؤسسات المالية ؛ والاتراء المشترك للمواد الخام  
والمواد الوسيطة والمعدات والتكنولوجيا ؛ وتنظيم ترتيبات التعاقد بين المنظمات  
الصناعية المغيرة والمتوسطة والصناعات الكبيرة ؛ وتتميم وتغيبل المرافق المتكوية  
لميابة الصناعات المتنامية ، والمساعدة في تمويل المنتجات داخل البلد وخارجه . ويمكن أن  
يكون التعاون الدولي مع البلدان الأفريقية في تعزيز المؤسسات القائمة وإنشاء  
مؤسسات جديدة للصناعات المغيرة والمتوسطة مفيدا الى أبعد حد وذلك ، في حلة أمور ،  
من خلال إقامة ترتيبات للتوأمة وتمويلها .

٩ - ومن أجل تحقيق نتائج ملموسة لتس الجهد المبذولة في تشجيع الصناعات  
المغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع ، سيلزم وضع برامج ومشاريع محددة

وتنفيذها ، لا على المستوى الوطني فمسيب بل أيضا على المميين الصناعى والمستخدم الأول اف . ونظرا لتنوع الأنشطة الانتاجية التى يمكن أن تطلع بها المصانع الصغيرة والمتوسطة ومنظم مشاريعها ولاتساع نطاق تلك الأنشطة ، روى من الأسب أن يقتصر النظر فى هذه المسألة على المجالات ذات الأهمية المشتركة لجميع المصانع الصغيرة والمتوسطة . ومن أهم هذه المجالات تنمية الموارد المالية ، وتطوير التكنولوجيا و-اكتسابها ، وتنمية القوى العاملة المتخصصة والتكنولوجيا ، والطاقة .

١٠ - ومن المهم اعتماد طرائق لكفالة فعالية تنفيذ البرامج والمشاريع . ولهذه الغاية ، سيكون من المستحسن تكثيف تدبير التعاون المتعددة الأطراف والشائنية الموجودة واقامة أخرى جديدة . مع التذير: على تشجيع المصانع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع - ويلزم أن تزيده المنظمات الدولية ، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الصناعى واليونيسكو ، تركيزها فى برامجها المعنية بالتعاون التقنى مع البلدان الأفريقية على تنمية المصانع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع .

١١ - ونظرا للأهمية البالغة لحدد الموارد المالية من أجل تنفيذ البرامج ، يقتضى الأمر تخصيص أموال فيما يشترك فيه السياسات الأفريقية من البرامج الصناعية والمتعددة؛ لأطراف لتشجيع المصانع الصغيرة والمؤسسات المحلية فى البلدان الأفريقية . ويلزم أيضا أن تشترك البلدان النامية والمؤسسات المحلية بقدر أكبر من السطاط فى اجتماعات التفامن الوزارية التى تعقدتها؛ اليونيسكو فى البلدان الأفريقية . ويتبنى الدول الأعضاء فى اليونيسكو أن تنظر أيضا فى زيادة مساهمتها فى صندوق التنمية الصناعية بتقديرهم تبرعات للأغراض الخاصة لتشجيع المصانع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع فى افريقيا ، فى إطار عقد التنمية الصناعية لافريقيا . ويتبنى للوكالات التمويلية والمؤسسات المالية فى البلدان المتقدمة والبلدان النامية على السواء؛ أن تنظر فى تمويل المشاريع المشتركة وتدابير التوأمة ، الهادفة الى تشجيع المصانع الصغيرة والمتوسطة والقدرات المحلية على تنظيم المشاريع ، فى البلدان الأفريقية .

## أولا - مقدمة

١ - من المسلم به منذ وقت طويل أن تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة عنصر جوهري في التنمية الاقتصادية المعقّلة للبلدان الأفريقية . وتشمل هذه المؤسسات طائفة عريضة من الأنشطة . وفي أفريقيا اليوم يتركز معظم هذه الأنشطة في التجارة والتشيد والنقل والزراعة (التعاونيات) والخدمات . وثمة مجال أمله كثيرا ، ويتعلق بانشاء، الصناعات الصغيرة والمتوسطة . ونظرا لهذا الأهمال ، ربما أن طبيعة المنتجات الصغيرة والمتوسطة المنكورة أعلاه وطريقة عملها أمور معروفة الى حد بعيد في افريقيا ، فقد روي أن من الأنسب تركيز هذه الورقة على الصناعات الصغيرة والمتوسطة . غير أنه ينبغي التحليم بأن معظم ما يقال عن الصناعات الصغيرة والمتوسطة في هذه الورقة ينطبق أيضا على المنشآت الصغيرة والمتوسطة الأخرى ، ولا سيما التي تتناول البراعة والنقل والتشيد والخدمات .

٢ - وتعرض هذه الورقة أيضا بعض المسائل الحاسمة التي تنطوي عليها تنمية وتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في افريقيا . ولتؤمّن خلفية للموضوع الرئيسي للورقة والمتعلق بالجهود الرامية الى تعجيل نمو الصناعات الصغيرة والمتوسطة في افريقيا ، روي من الضروري أن نتناول مريعا ، في العمل خاتبا ، الذي يعني بالاعتبارات العامة ، بعض المسائل التي تتعلق ، على وجه الخصوص ، بأهمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة في التنمية المتسارعة ، وبالمفهوم الحقيقي للصناعات الصغيرة والمتوسطة ، وعلاقتها بتنمية القدرات على تنظيم المشاريع المتسارعة ، وكذلك العقبات التي تصادف في افريقيا في تنمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع .

٣ - ويتعلق بالموضوع الرئيسي لهذه الورقة ، المعروف في العمل ثالثا ، بالجهود التي تجل في تعجيل نمو الصناعات الصغيرة والمتوسطة في افريقيا . ويعد التعاون في هذا القطاع أمر حيويا للاعتماد الجماعي على الذات في افريقيا ، وهو ، بوجهه هذا يتطلب بين أمور أخرى ، وضع وتنفيذ تدابير تتعلق بالسياسات والتشريخ وتشمل الحوافز المربحية والمالية ؛ وتعزيز مؤسسات تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع و/أو انشاء أخرى جديدة ؛ ووضع برامج ومشاريع للتعاون وتنفيذها ؛ وحشد الموارد المالية للاستثمار وكذلك للمساعدة الانمائية ؛ واحتضان التكنولوجيا ؛ بشروط أكثر مواتاة وتطويريتها ؛ وتنمية القوى العاملة المتسارعة والتكنولوجيا ؛ والطاقة . وتفتح التوصيات الواردة في هذه الورقة في الاعتبار التعاون القائم بالفعل بين البلدان الأفريقية والأفريقيين والبلدان الأخرى في تنمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة وتشجيعها في افريقيا ، وتشمل طرائق لتنفيذ تلك التوصيات . وفي العمل رابعا ، تعرض التدابير المقترحة لتعجيل نمو الصناعات الصغيرة والمتوسطة في افريقيا .

٤ - والورقة في حد ذاتها ليست وافية من حيث نطاق التعاون الدولي ومداه في هذا الميدان الهام . غير أنه يؤمل أن تساعد النقاط المعروفة على حفز تفكير واضعي

السياسة ومتخذي القرارات ، ليس فقط في البلدان الأفريقية بل أيضا في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية الأخرى وكذلك في المنظمات الدولية ، التي يتسم تعارضها مع البلدان الأفريقية بأهمية قصوى .

### ثانيا - الاعتبارات العامة

٥ - .. أصبح من الملم به تماما في مختلف أنحاء العالم أن المتاعسات المفقورة والمتوسطة من شأنها أن تسهم إسهاما عظيما في التنمية الصناعية . فالمتاعسات المفقورة والمتوسطة ، التي تكون عادة كثيفة الاستخدام لليد العاملة ، تطلق في العادة عددا أكبر من الوظائف مقابل كل وحدة من رأس المال المستثمر . ولذلك يساعد انتشارها على خلق فرص العمل وادرار الدخل وكذلك على إيقاف تدفق السكان من المناطق الريفية على المناطق الحضرية . ويساعد توظيف المتاعسات المفقورة والمتوسطة ، ولا سيما توظيفها في المناطق الريفية ، على استعمال المواد الخام المحلية وكذلك المصادر المتجددة والحيطة للطاقة .

٦ - والمتاعسات المفقورة والمتوسطة هي أيضا مراكز للتنمية القوي العاملة بثبته الماهرة والقدرات المحلية على تنظيم المشاريع . التي تمن الحاجة إليها في المنتج . ولذلك فإن تشجيعها والترويج فيها من شأنه أن يسهم إسهاما كبيرا في تحقيق غايات وأهداف عقد التنمية الصناعية لأفريقيا ، وأن يساعد على تلبية الاحتياجات الأساسية ، ويكفل زيادة فعالية استغلال الموارد المحلية ، ويوفر مدخلات للقطاع المنظم أو المتاعسات الكبيرة .

٧ - ومن المهم ، في البداية ، أن نفهم المعنى الحقيقي للمتاعسات المفقورة والمتوسطة . وقد جرى عدد من المناقشات الدولية التي تحاول تعريف هذه الفئة من المتاعسات ، التي تتناول طائفة عريضة جدا ، وغير محدودة في الواقع ، من العمليات الصناعية . ولم توجد هذه المناقشات إلى أي اتفاق حول هذا التعريف أو تمييز واضح بين المتاعسات المفقورة والمتاعسات المتوسطة . غير أنها ساعدت على بلورة الأفكار بشأن طبيعة المتاعسات المفقورة والمتوسطة ونطاقها . ويمكن على وجه العموم ، فيما يتعلق بهذا الورقة ، أن نعتبر أن المتاعسات المفقورة والمتوسطة هي تلك المتاعسات التي تملك قدرا محدودا من الاستثمار الرأسمالي ومن الطاقة الانتاجية ، وهي في الغالب ، والقطاع غير المنظم ، وكذلك تستخدم عددا محدودا من العمال . وهي تشمل أيضا تلك المتاعسات التي تستخدم فيها تكنولوجيا تكون بصفة عامة بسيطة ، ومطلبة فني مظهرها وإن كان الكثير منها يستخدم أيضا تكنولوجيا متطورة .

٨ - وتتوقف فعالية تنمية المتاعسات المفقورة والمتوسطة وتشجيعها فني البلدان الأفريقية إلى حد بعيد على تنمية قدرات تظيم المشاريع الصناعية . ومن الملم به الآن على نطاق واسع أنه من خطا للتنمية الصناعية أو الاقتصادية ، وما من عملية تشجيع ،



سواءً أكانت معجلة أم غير معجلة ، يمكن تنفيذها بنجاح أو الحفاظ عليها دون وجود عدد كبير جدا من منظمي المشاريع . فالتمتع لا يتوقف على مجرد انشاء المشاريع الأساسية الكبيرة (المعادن ، والهندسة الثقيلة ، والمواد الكيميائية الأساسية والبتروكيميائيات ، وعبئة الورق ، وما الى ذلك) تحت اشراف مؤسسات عامة أو مشتركة ، ولكن يتوقف بقدر اكبر على توفر عدد كبير من منظمي المشاريع المحليين الذين يديرون المنعجات الصغيرة والمتوسطة .

٩ - وعلى الرغم من التدابير التي اتخذها انشاء السنوات الأخيرة عدد من البلدان الأفريقية في سبيل تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتشجيعها ، لا يزال الوضع العام في القارة فقيرا جدا . فمعظم البلدان لم يفتح تشريعا وطنيا محمدا ولم يدرج سياسة محددة تحديدا جدا بشأن تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة في خطته الانمائية الوطنية . وبذلك قفرت هذه البلدان عن تعبئة الطاقة الكامنة لدى مفار المنتجين الصناعيين تعبئة كاملة وعن تشجيع التعاون فيما بين المنشآت داخل قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة .

١٠ - وكذلك عانت تنمية المشاريع الصغيرة وتشجيعها من الافتقار الى القدرة المحلية على جمع المعلومات وتعميمها عن أنواع السلع التي يمكن لهذه المشاريع انواجهها ، ومصادر المواد الخام ، والتكنولوجيا اللازمة ، ونظم التسويق والتوزيع . ويمكن أن يعزى هذا الى عدم وجود المخططات المالية والحافزة الملائمة والمرافق الأساسية المؤسسية الملائمة ، المعدة خصيصا لمساعدة منظمي مشاريع المشاريع الصغيرة والمتوسطة ولتمكنهم من الاستفادة الكاملة من تدفقات رؤوس الأموال الجديدة ، والتكنولوجيا والمهارات المتاحة التي ظهرت في البلدان النامية أثناء السنوات الأخيرة .

### ثالثا - النمو المعجل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع

١١ - يمكن تسجيل نمو المشاريع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في أفريقيا من خلال تحديد البرامج والأنشطة الهادفة الى مساعدة البلدان والمنظمات الأفريقية في ذلك المسمى ، واعداد تلك البرامج والأنشطة وتنفيذها . ويتضمن الأمر أن يكون التركيز الرئيسي لهذه التدابير على المعهد الوطني ، وأن يتعلق ، على وجه الخصوص ، بوضع تدابير السياسات والتشجيع وتنفيذها (بما فيها الحوافز الضريبية والمالية) ، وتعزيز الآليات المؤسسية القائمة أو انشاء أخرى جديدة ، وتحديد مشاريع محددة للتعاون واعدادها وتنفيذها . ويلزم أن يدعم المجتمع الدولي هذه الجهود التي تجرى على المعهد الوطني عن طريق مخططات التعاون بين الشمال والجنوب والتعاون فيما بين بلدان الجنوب ، وكذلك عن طريق ترتيبات التعاون الصناعي الملائمة المشائية والمتعددة الأطراف ، لأن النجاح في تنمية وتشجيع المشاريع الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في افريقيا سيتطلب ادخال قدر هائل من الموارد الخارجية والتقنية الخارجية .

الف- وضع تدابير السياسات والتشريع وتنفيذها ،  
بما فيها الحوافز الضريبية والمالية

١٢ - وضع عدد من البلدان الأفريقية أثناء السنوات الأخيرة سياسات وبرامج لتنمية  
المصانع الصغيرة والمتوسطة . بل ان الحكومات ، في بعض البلدان ، أعلنت مناطق  
مناخية في المناطق الحضرية وفي المناطق الريفية ، لتعزيز وتشجيع تنمية المصانع  
الصغيرة والمتوسطة . غير أن هناك حاجة ملحة الى تكثيف هذه التدابير وإلى اتخاذها  
حيثما لا توجد . ومن المهم كفاءة وضع وتنفيذ هذه السياسات والبرامج فهي اطر  
استراتيجية وطنية مترابطة للتنمية الصناعية والريفية ، مع مراعاة امكانيات اقامة  
العلاقات بين القطاعات .

١٣ - ويجب أن تشمل الاستراتيجيات والسياسات والبرامج الوطنية الرامية الى انشاء  
المصانع الصغيرة والمتوسطة ، على توفير الخدمات والمؤسسات الداعمة الموجهة  
خمساً الى تنمية وتشجيع القدرات المحلية على تنظيم المشاريع . وينبغي أن تراعى  
الخدمات والمؤسسات الداعمة التي تنشأ لتشجيع منظمي المشاريع المحليين على ولوج  
ميدان الصناعة مميزاتهم وجوانب قوتهم وضعفهم ، وتوزعهم بين القطاعات ودأخلها ،  
وامكانية استجابتهم لأنواع معينة من الحوافز ، الخ . وينبغي أن تتجاوز الاجراءات  
الحكومية مجرد توفير الموارد المالية ، وأن تشمل اجراء تحفيز للعوامل البيئية  
التي قد تشجع قدرات تنظيم المشاريع أو تعوقها ، وأن توفر لهم بيئة أكثر مواتية  
ليعملوا فيها ، وأن تقتنعهم بالانتقال من المجالات المطروقة أو المكتفة ، مثل التجارة  
الى ميادين جديدة يكون فيها لوجودهم وأنشطهم أهمية جوهرية لاقامة المصانع الصغيرة  
والمتوسطة .

١٤ - وينبغي أن يوضع في الاعتبار الكامل ، في تنمية وتشجيع القدرات المحلية على  
تنظيم المشاريع ، أن المرأة أصبحت في كثير من البلدان الأفريقية من مكسي الدخل  
ذوي الأهمية ، وذلك في معظم الأحوال من خلال المنتجات الصغيرة والمتوسطة ، التي مكنتها  
من أن تصبح منظمة ماهرة للمشاريع . ولذلك فإن للنساء الموهوبات والمجتهدات دوراً  
هاماً يؤديه في تنمية المصانع الصغيرة والمتوسطة في افريقيا . والواقع ان مشاركة  
المرأة في الصناعة قد زادت بشكل هام أثناء السنوات الأخيرة ، سواء أكان ذلك فهي  
المصانع المنزلية والقطاع غير المنظم - حيث لا يحصل معظم أسهامهن - أو في القطاع  
الحديث الذي يحتل أن يؤثر فيه اسهامهن القيم والماهر على نقل مصانع مغيرة  
ومتوسطة معينة من البلدان المتقدمة النمو الى البلدان الأفريقية . ولذلك يلزم بذل  
عناية خاصة بتدابير السياسات الهادفة الى تشجيع منظمات المشاريع الموهوبات وليس  
تولي بالمزيد من المصانع الصغيرة والمتوسطة .

١٥ - ويجب بالضرورة أن تشمل تدابير السياسات والتشريع التي تتخذ على الصعيد  
الوطني من أجل تنمية وتشجيع المصانع الصغيرة والمتوسطة ومهارات تنظيم المشاريع ،  
على تدابير حافزة ضريبية ومالية وغيرها . ويلزم حث المؤسسات المالية الوطنية ،

سواء أكانت حكومية أو عامة أو خاصة ، على اعتماد مخططات ائتمانية أكثر مرونة وبساطة فيما يتعلق بالصناعات الصغيرة والمتوسطة ومنظمي مشاريعها . ويلزم أن تنشئ الحكومة أيضا نظاما للضمانات لا للقروض التي تمنحها المؤسسات المالية المحلية فحسب بل وأيضا للقروض التي تمنحها المصادر الخارجية لمنظمي المشاريع المحليين للقيام بالأنشطة الصناعية الصغيرة والمتوسطة . ويلزم أيضا اتخاذ تدابير لإنشاء مرافق تقدم لهم القروض الطويلة الأجل بشروط أكثر مواتاة . ويلزم ادراج الحوافز المالية والحوافز الضريبية الأخرى الممنوحة للصناعات الصغيرة والمتوسطة ومنظمي المشاريع المحليين واندفاذها في اطار قانون الاستثمار الوطني ، الذي ينبغي أن يعاد النظر فيه أو وضعه إذا لم يكن موجودا .

١٦ - ويمكن أن يقدم التعاون الدولي ، لا فيما بين البلدان الافريقية فحسب ولكن أيضا بينها وبين البلدان الأخرى خارج القارة ، مساهمة مفيدة جدا في الاجراءات التي يقوم كل من البلدان الافريقية باتخاذها حاليا . وستتيح هذه المساهمة لكل من البلدان الافريقية المعنية أن يستفيد من تجارب البلدان الأخرى . ويمكن تحقيق هذا التعاون من خلال تبادل الزيارات بين واضعي السياسات والخبراء ، حيث يمكن تبادل الآراء بشأن الانجازات التي تمت والمشاكل التي مودفت في وضع تدابير السياسات والتشريع وتنفيذها ، بما في ذلك نظم الحوافز ، من أجل تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وتنمية القدرات المحلية على تنظيم المشاريع . ويمكن في بعض الحالات أن يقوم خبراء من البلد المتعاون ، من خلال ترتيبات ثنائية مباشرة أو بمساعدة من منظمات دولية مثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي واليونيدو ، وفي اطار التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، والتعاون الصناعي فيما بين البلدان النامية ، بزيارة البلدان الافريقية للمساعدة في استعراض تدابير السياسات والتشريع القائمة ، ولتقديم النصح بشأن تحسينها أو في وضع أخرى جديدة . ويمكن أيضا أن يتم هذا التعاون في سياق السياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج وقوانين الاستثمار المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية .

### باء - تعزيز المؤسسات القائمة أو انشاء مؤسسات جديدة لتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع

١٧ - هناك حاجة ملحة الى أن تتخذ الحكومات الوطنية اجراءات ترمي اما الى تعزيز المؤسسات الموجودة أو ، حيثما لا توجد هذه المؤسسات ، انشاء أخرى جديدة من أجل تعجيل تنمية وتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع . وتشمل المؤسسات الوطنية أو الآليات المؤسسية الوطنية مؤسسات يعهد اليها بالمهام أو الأنشطة التالية :

(أ) وضع برامج التدريب وتنفيذها وتوفير المعلومات الصناعية والتكنولوجية وخدمات الإرشاد فيما يتعلق ، على وجه الخصوص ، باختيار التكنولوجيا وتطويرها ، وإدارة المصانع وصيانتها ، ومحاسبة التكاليف ؛

(ب) اعداد دراسات استقصائية للمواد الخام من أجل تحديد واعداد مشاريع المنشآت الصغيرة والمتوسطة وملاح هذه المشاريع بصفة ترويجها لدى منظمي المشاريع في افريقيا والمؤسسات التمويلية التي قد يعينها الأمر :

(ج) وضع وتنفيذ ترتيبات مناسبة للائتمان المشترك للمواد الخام والمحواد الوسيطة والمعدات ؛ والتعاورك في اختيار التكنولوجيا ؛ والتعاقد من الساطن بين المنشآت الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الصناعية الكبيرة ؛

(د) اجراء دراسات السوق الاستقصائية التي تهدف الى فتح منافسد جديدة لمنتجات المنشآت الصغيرة والمتوسطة المصدرة عن البلدان الافريقية ، لا في الأسواق المحلية فقط ولكن أيضا في الأسواق الدولية . ويتبني ، في هذا الصدد ، بخل عناية خاصة بالتوحيد القياسي وضبط الجودة ، فهما ضروريان في كفالة تنسيق هذه المنتجات وتوافقها وفي تعزيز مقبوليتها في الأسواق الدولية ؛

(هـ) تميم وتنغيل المرافق المشتركة (الورثا) لاملاح المعسدرات ومسانها ، وصيانة مرافق المصانع ، مثل الماء والقوى (الكهرباء) والغاز والمساكن ؛

(و) توفير خدمات مشتركة في مجال التميم والانتاج الهندسي ، والبحث والتطوير ، والتوحيد القياسي ، وضبط الجودة ؛

(ز) تعبئة الموارد المالية وتأمين ،تقروف والضمانات وكذا لك الحوافس الغربية وغيرها من الحوافر المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة ومنظمي مشاريعها ؛ (ح) تشجيع التعاون بين المنشآت الصغيرة والمتوسطة ، ليس فقط داخل البلد ، في اطار رابطة لمنظمي المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة ، ولكن أيضا مع المؤسسات المعاملة خارج البلد .

١٨ - ويشمل انشاء وإدارة المؤسسات الرامية الى تشجيع المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومنظمي المشاريع المحليين محالا صالحا للتعاون الدولي ، نظرا للقدر الكبير من الخبرة الذي حمل عليه بالفعل كثير من البلدان خارج افريقيا . ويتعلق بفتح من انبج النهوج لتشجيع التعاون الدولي في تعزيز المؤسسات القائمة أو انشاء مؤسسات جديدة بأطرب "اقامة الروابط المؤسسية" أو ما يسمى ترتيبات التوأمة . ويروج للمنظمات الدولية ، مثل اليونيدو ، أن تقدم مساعدة مفيدة الى البلدان الافريقية بتحديد المؤسسات ذات السمعة في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية على الحواء ، وعفر ترتيبات التوأمة مع المؤسسات المعاملة في البلدان الافريقية المعنية بالأمر .

١٩ - ولترتيبات التوأمة هذه مزايا متعددة . فهي ، أولا ، تكفل ترتيبا دائما ومرتنا للتعاون بين المؤسسين . وتستطيع المؤسسة الموجودة في افريقيا أن تطلب من المؤسسة "المتبقية" أن تقدم لها ، خلال مهلة وحيزة ، النصح بشأن جوانب معينة من عملها ، بما في ذلك الخدمات الإرشادية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة ، وشاها ، يتبع ترتيب التوأمة القيام بتدريب موظفي المؤسسات القائمة في البلدان الافريقية تدريسا مستمرا في المؤسسات "المتبقية" بتكاليف منخفضة في غالب الأحيان . ثالثا ، تستطيع كلتا

المؤسسين التعاون في تنفيذ مشاريع مشتركة يمكن أن تبدأها المؤسسات في البلدان الأفريقية وأن تستكمل بعد ذلك ، بالنظر الى محدودية المرافق ، في المؤسسات " النقيضة " . ويمكن في حالات أخرى ، عندما لا يكون للمؤسسة القائمة في البلد الأفريقي كامل الدراية اللازمة للسجاح في تنفيذ المشروع ، أن تطلب هذه المؤسسة من المؤسسة " النقيضة " أن تعد هذه الخبرة . وكثيرا ما تستجيب هذه المشاريع المشتركة تمويلًا مشتركًا .

٢٠ - وأهم مزية غير منظورة هي مزية معنوية . فالمؤسسة " النقيضة " كثيرا ما تأخذ ترتيب التوأمة مأخذ التحدي ، وتعهد فطنا ، عندما " تبين " المؤسسة القائمة في البلد الأفريقي ، بأن جعلها مؤسسة ناجحة . ويمكن للمنظمات الدولية ، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو ، وكذلك ، لبرامج الشائبة ، أن تقدم مساعدة قيمة ، بأن تعرف ، في إطار التعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتعاون المناعسي فيما بين البلدان النامية ، أمورال " التاسع " اللازمة لتحويل :لمراحل الأولية من ترتيب التوأمة ، وتضع بذلك الأساس لنجاحه .

### جيم - البرامج والمشاريع الرامية الى التنمية المعجلة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ولقدرات تنظيم المشاريع

٢١ - اتخذ عدد من البلدان الأفريقية ، على النحو الذي أثرتا اليه في الفقرة ١١ ، خطوات في سبل تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وتنجيحها . وتتضمن هذه الخطوات عددا من البرامج التي وفعتها الحكومات ، وعلاوة على التدرييس التي تتخذها ، الحكومات ، يجري أيضا اتخاذ مبادرات هامة على المعيد الخاص أو على معيد المؤسسات بنية تشجيع تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة . وفي عدد من البلدان في افريقيا ، ولا سيما في ترقى افريقيا ، يجد المرء قطاعا على درجة عالية نسبيا من التطور للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة يتولى تعزيزه الى حد بعيد منظمو المشاريع الأجنب . غير أنه ينبغي أن يلاحظ أن هذه الأنظمة :المناعسية الصغيرة والمتوسطة ليست مدمجة تماما ففي برامج التنمية المناعسية الوطنية ، وهذا يحد من أثرها في التنمية الاقتصادية العامة .

٢٢ - وفي ضوء ما تقدم ، ومن أجل الحصول على نتائج ملموية من تشجيع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في افريقيا ، سيلزم وضع برامج ومشاريع محددة وتنفيذها ، ليس فقط على المعيد الوطني ولكن أيضا على المعيد الشائبي والمتعدد الأعراف .

٢٣ - ونظرا لما سبق ذكره ، تقدم المقترحات التالية باعتبارها توضحها الأنواع البرامج وللمشاريع التي يمكن وضعها ، في إطار البرامج ، من أجل تشجيع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في قطاعات مختارة ذات أولوية . ونظرا لعدة تنوع الأنشطة الانتاحية التي يمكن للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ومنظمي مشاريعها القيام بها ، واتساع نطاق تلك الأنشطة ، روي أن مر الأنسب أن تقتصر هذه النماذج التوضيحية على المحالات ذات الأهمية المشتركة لجميع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة . ومن أهم هذه المحالات تعيئة الموارد المالية ، وتنمية التكنولوجيا وإصدارها ، وتنمية القوى العاملة المناعسية والتكنولوجيا ، والطاقة .

### دال - تعبئة الموارد المالية

٢٤ - يلزم وضع النقاط التالية في الاعتبار لدى اعداد البرامج والمشاريع المتعلقة بتعبئة الموارد المالية :

(أ) تبادل المعلومات والخبرات بين البلدان الافريقية وكذلك مع البلدان خارج القارة في تعبئة الموارد المحلية والخارجية على السواء والاستفادة المثلى منها لتجميع المناسبات المغيرة والمتوسطة ؛

(ب) وفتح التصور لدى البلدان والمنظمات الافريقية في تحديد واعداد المشاريع الصناعية المغيرة والمتوسطة وملاح هذه المشاريع من أجل ترويجها لدى منظمي المشاريع المطمين الافريقيين ومؤسسات التمويل المحتملة ؛

(ج) الاعتراف النشط من جانب الشركاء الصناعيين والماليين المحتملين: من القطامين العام والخاص في تمويل المناسبات: المغيرة والمتوسطة وأيضا فسي اتفاقات المشاركة الصناعية الطويلة الأجل مع أصحاب المشاريع المغيرة و:المتوسطة والمؤسسات التمويلية في البلدان الافريقية ؛

(د) زيادة الدعم من جانب أعضا ، مجالس ادارات البنك الدولي وبرنماج الأمم المتحدة الانساني ومؤسسات الأمم المتحدة وغيرها من المؤسسات المالية المتعددة الأطراف، للبرامج والمشاريع الصناعية المغيرة والمتوسطة في افريقيا ، ولا سيما البرامج والمشاريع المتعلقة ببرنماج عقد التنمية الصناعية لافريقيا ؛

(هـ) الاستفادة من مفضات برنماج الأمم المتحدة الانمائي الخاصة المدرجة في أرقام التخطيط الارشادية الاقليمية المتعلقة بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية في تمويل برامج التعاون الصناعي المغيرة والمتوسطة في البلدان الافريقية .

### هـ - تطوير التكنولوجيا واحتيازها

٢٥ - ينبغي أن تشمل البرامج والمشاريع المتعلقة بتطوير التكنولوجيا واحتيازها وتطويرها على ما يلي ، بين أمور أخرى :

(أ) تبادل المعلومات عن التكنولوجياات وعن القدرات والخبرات المتوافرة ، المناسبة بصفة خاصة لانشاء المناسبات المغيرة والمتوسطة في البلدان الافريقية ؛

(ب) وضع ترتيبات للتعاون بين البلدان الافريقية وداعها عن طريق انشاء وتعزيز شبكة من مؤسسات البحث والتطوير المعنية بتطوير التكنولوجياات المحلية واستغلالها تجاريا وكذلك احتياز وتطوير التكنولوجياات الأجنبية التي تناسب المناسبات المغيرة والمتوسطة في البلدان الافريقية ؛

- (ج) زيادة فرص وصول البلدان الافريقية ومؤسسات البحث و تطوير الافريقية الى المعلومات التكنولوجية عن الفتوحات الرئيسية في عقود وتراخيص البحث والتطوير في مجال الصناعات الصغيرة والمتوسطة ، من خلال نظام تبادل المعلومات التكنولوجية ومصرف المعلومات الصناعية والتكنولوجية التابعين لليونيدو وغيرها ؛
- (د) التعاون في تنمية القدرات التكنولوجية ، بما في ذلك المؤسسات المعنية بتطوير واحتياز وتطويع التكنولوجيات اللازمة للصناعات الصغيرة والمتوسطة .

### واو - تنمية القوى العاملة الصناعية والتكنولوجية

٢٦ - في ميدان تنمية القوى العاملة الصناعية والتكنولوجية ، ينبغي النظر في النقاط التالية عند وضع البرامج والمشاريع :

- (أ) تحديد وتشجيع المؤسسات التدريبية ومراكز التفوق الوطنية ودون الاقليمية والاقليمية المناسبة للتدريب في مجال العمليات الصناعية الصغيرة والمتوسطة ، والمستعدة لقبول متدربين من البلدان والمناطق الفرعية الافريقية الأخرى ؛
- (ب) اقامة روابط عمل بين المؤسسات المماثلة للمؤسسات المذكورة في (أ) أعلاه الموجودة في المناطق والبلدان الأخرى خارج افريقيا والمؤسسات الموجودة في افريقيا ؛
- (ج) جمع المعلومات والخبرة وتبادلها ، ليس فقط فيما بين البلدان الافريقية بل أيضا بين البلدان الافريقية والبلدان الواقعة خارج القارة ، بشأن استغلال نتائج البحث والتطوير وتنمية قدرات تنظيم المشاريع الصناعية للصناعات الصغيرة والمتوسطة ؛
- (د) الانتاج المشترك لما يلزم للتعليم والتعلم من المواد والمعدات والوسائل المساعدة ، بما في ذلك أجهزة الراديو وأجهزة التلفزيون وأشرطة واسطوانات الفيديو ، لأغراض التدريب الجماهيري ، ولا سيما في المناطق الريفية ، على الأنشطة الصناعية الصغيرة والمتوسطة . ويتضمن ذلك تدريب المدربين والمعلمين وتطبيق نتائج الأبحاث الحديثة العهد في مجال عمليات وأساليب التعليم والتعلم .

### زاي - الطاقة

- ٢٧ - ينبغي وضع ما يلي في الاعتبار لدى وضع البرامج والمشاريع في مجال الطاقة :
- (أ) ينبغي أن يركز وضع برامج الطاقة وتنفيذها تركيزا خاصا على المحطات الصغيرة لتوليد الطاقة الكهرمائية ، والكتلة الحيوية ، والطاقة الشمسية ، التي تلزم بمفصلة خاصة للصناعات الصغيرة والمتوسطة الواقعة في المناطق الريفية ؛
- (ب) القيام ببرامج فردية وجماعية للبحث والتطوير والإيضاح فيما يتعلق بتنمية تكنولوجيات ومعدات وأجهزة الطاقة ، بما في ذلك تصميم النماذج الأولية ومنح التراخيص والتدريب ؛

(ج) تبادل المعلومات والخبرة بشأن تنمية الطاقة واستغلالها في المناسات الصغيرة والمتوسطة ؛

(د) وضع وتنفيذ البرامج الرامية الى ادارة ثورون الطاقة وحفظها واستغلالها بكفاءة في الصناعات الصغيرة والمتوسطة .

#### رابعاً - طرائق التنفيذ

٢٨ - من المستحسن ، لكفالة فعالية تعجيل نمو وتطوير الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في البلدان الافريقية ، أن تقوم السلطات الوطنية والمجتمع الدولي بتعزيز الآليات والطرائق الموعودة أو استنساخ أخرى جديدة . ولهذه الغاية ، ينبغي تهيفة الظروف الوطنية وتعزيز ما يوجد من الاتفاقات الشائقة فسي البلدان الافريقية والاتفاقات الشائقة القائمة بين البلدان والمنظمات الافريقية والبلدان والمنظمات المناظرة خارج افريقيا ، وانشاء اتفاقات ثنائية جديدة ، من أجل التشديد على الفعالية وكذلك على التعاون في تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة والقدرات المحلية على تنظيم المشاريع .

٢٩ - وفي اطار المساعدة المتعددة الأطراف ، ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الاتصالي واليوتيدو وغيرها من منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية ذات الصلة ، تكتيف المساعدة التي تقدمها ، في اطار التعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتعاون المتساوي فيما بين البلدان النامية ، الى البلدان والمنظمات الافريقية في مجال تنفيذ برامجها الخاصة المتعلقة بتنمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة والقدرات المحلية على تنظيم المشاريع ؛

٣٠ - ونظرا لما للموارد المحلية من أهمية بالغة في تنفيذ البرامج ، يقتضي الأمر رصد مخصصات في الميزانيات الاتصالية الوطنية لتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة .

٣١ - ونظرا لما لتعبئة الموارد المالية من أهمية بالغة في تنفيذ البرامج ، تدعو الحاجة الى رصد أموال في البرامج الشائقة والمتعددة الأطراف ، التي تشترك فيها البلدان الافريقية ، لتشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة . وتحت البلدان النامية والمؤسسات المالية أيضا على الاعترا ان يخطا أكبر في اجتماعات النظام الوزرائية التي تنظمها اليوتيدو في البلدان الافريقية . وينبغي أيضا أن تنظر جميع الدول الأعضاء في اليوتيدو في زيادة اسهامها في صندوق التنمية المتساوية بتقديم تبرعات محددة الغرض من أجل تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وقدرات تنظيم المشاريع في افريقيا ، في اطار عقد التنمية المتساوية لافريقيا ، وهي تبرعات يمكن استخدامها فسي تنفيذ البرامج والمشاريع المحددة .

٣٢ - ينبغي أن تنظر الوكالات التموييلية والمواسات المالية في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، على السواء ، في تمويل المشاريع المشتركة المفيضة والمتوسطة وترتقيات التوأمة ، الهادئة الى تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة والقدرات المحلية على تنظيم المشاريع في البلدان الافريقية .